

 PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA AB 487	Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019	Data sporządzenia: 02 PAŹ. 2019

Nazwa i adres klienta:

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o.
 ul. Graniczna 8
 21-550 Terespol

Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania:

PW / 972 / WD / ab / Z Terespol, ul. Kodeńska - Stacja Uzdatniania Wody (woda uzdatniona wprowadzona do sieci)

PW / 973 / WD / ab / Z Terespol, ul. Janowska 2 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny)

PW / 974 / WD / ab / Z Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 41 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny)

Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania:

woda do spożycia

uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol- dodatkowe badania wody w ramach kontroli wewnętrznej poza harmonogramem na 2019r. w związku z przekroczeniami z dnia 19.08.2019 r.

Rodzaj ujęcia wody:

wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Terespol

Podstawa wykonania badania:

numer umowy zlecenia 49/PW - umowa długoterminowa z dnia 13.02.2019 r.

Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek

1/BP/IS z dnia: 01.10.2019 r.

Metoda pobierania próbki/ próbek:

PN-EN ISO 5667-1:2008 PN-EN ISO 5667-3:2018-08E PN-ISO 5667-5:2017-10 PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/ próbki pobrana/ pobrane przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Próbka/ próbki dostarczona/ dostarczone przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia:

prawidłowy

Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium:

01.10.2019 r.

Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania:

01.10.2019 r. / 02.10.2019 r.

Zakres badań:

Sprawozdanie Częstkowe

972 ÷ 974 - badania mikrobiologiczne wody- najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml,
 najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml

Sprawozdanie sporządził/a: Z. Maliszewska, J. Jeruzalska

Zatwierdził:

KIEROWNIK
 Oddziału Laboratoryjnego
 mgr Joanna Bran

• Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

• Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

• Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

• Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji:

www.pca.gov.pl

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019	Data sporządzenia: 02 PAŹ. 2019

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
		972		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A	3,1		0
Metoda NPL	1)	(0,7 ÷ 8,9)**		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)			
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A	0		0
Metoda NPL	1)			
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)			

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
		973		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze				
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A 1)	2,0		0
Metoda NPL	2)	(0,3 ÷ 7,1)**		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06				
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A 1)	0		0
Metoda NPL	2)			
PN-EN ISO 9308-2:2014-06				

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
		974		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze				
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A 1)	4,1		0
Metoda NPL	2)	(1,7 ÷ 9,5)**		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06				
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A 1)	0		0
Metoda NPL	2)			
PN-EN ISO 9308-2:2014-06				

Starszy Asystent

 mgr Monika Frączak-Jaros

.....
 podpis Osoby autoryzującej wyniki w zakresie wody
 w MB

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019	Data sporządzenia: 02 PAŹ. 2019

Objaśnienia:

- **** w nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział ufności przy poziomie prawdopodobieństwa $P=95\%$ odczytaną z tablic zawartych w normie metodycznej
- A** - oznaczenie akredytowane

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

- a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

 AB 487	Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. ul. Graniczna 8 21-550 Terespol
Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania: PW / 972 / WD / ab / Z Terespol, ul. Kodeńska - Stacja Uzdatniania Wody (woda uzdatniona wprowadzona do sieci) PW / 973 / WD / ab / Z Terespol, ul. Janowska 2 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny) PW / 974 / WD / ab / Z Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 41 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny)
Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania: woda do spożycia uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol-dodatkowe badania wody w ramach kontroli wewnętrznej poza harmonogramem na 2019 r. w związku z przekroczeniami z dnia 19.08.2019 r.
Rodzaj ujęcia wody: wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Terespol
Podstawa wykonania badania: numer umowy zlecenia 49/PW - umowa długoterminowa z dnia 13.02.2019 r.
Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek 1/BP/IS z dnia: 01.10.2019 r.
Metoda pobierania próbki/ próbek: PN-EN ISO 5667-1:2008 PN-EN ISO 5667-3:2018-08E PN-ISO 5667-5:2017-10 PN-EN ISO 19458:2007
Próbką/ próbki pobrana/ pobrane przez: pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej Próbką/ próbki dostarczona/ dostarczone przez: pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej
Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia: prawidłowy
Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium: 01.10.2019 r.
Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania: 01.10.2019 r. / 08.10.2019 r.
Zakres badań: 972 ÷ 974 - badania fizyko-chemiczne - bilans, żelazo, mangan i mikrobiologiczne wody - Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1ml, Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml
Sprawozdanie sporządził/a: Z. Maliszewska, J. Jeruzalska

Zatwierdził:  KIEROWNIK Oddziału Laboratoryjnego mgr Joanna Baran

- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
- Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji:
www.pca.gov.pl

 AB 487	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
		972		
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	0,515 ± 0,077 *	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	0,045 ± 0,008 *	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	0,553 ± 0,072 *	50

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ				Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}	
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)					
		973					
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	0,491	±	0,074	*	0,5
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	0,119	±	0,021	*	0,5
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	0,452	±	0,059	*	50

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
		974		
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	0,102 ± 0,035 *	0,5
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	0,086 ± 0,015 *	0,50

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Stężenie azotanów	A			
Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń	1)	mg/l	1,204 ± 0,157 *	50
PN-82/C-04576/08	3)			

STARSZY TECHNIK

Alicja Kozaczuk

.....
podpis osoby autoryzującej w CW

A - oznaczenie akredytowane

* Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie rozszerzenia $P=95\%$ nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie

3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody (CW) - przygotowanie próbeki

Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) - wykonanie oznaczenia

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ	
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
			972	
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	A ¹⁾ μg/l	116 ± 27*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	A ¹⁾ μg/l	94 ± 22*	50

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbek (wartość liczbowa z kodu)	
			973	
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) ¹⁾ PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	μg/l	113± 26*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) ¹⁾ PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	μg/l	79 ± 18*	50

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbową z kodu)	
			974	
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	A ₁₎ µg/l	106 ± 24*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	A ₁₎ µg/l	75 ± 17*	50

STARSZY TECHNIK

Alieja Kozaczuk

STARSZY ASYSTENT

mgr Zofia Grabowska

.....
podpis Osoby autoryzującej wyniki w CW

.....
podpis Osoby autoryzującej wyniki w AI

Objaśnienia:

- * Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia k=2 przy prawdopodobieństwie rozszerzenia P=95% nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

A - oznaczenie akredytowane

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).



AB 487

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel./fax (83) 342-55-46
www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl
e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl

**UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z
BADAŃ WODY**

Numer:
LAB.PW-Z-821/551/2019
z dnia 02.10.2019 r.

Data sporządzenia:
08 PAŹ. 2019

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)		
		972		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze				
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A	60		Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	1)	(48 ÷ 73) *		
PN-EN ISO 6222:2004	2)			
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A	0		0
Metoda filtracji membranowej	1)			
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)			

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)		
		973		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze				
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A ₁₎	1,1 x 10 ²		Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	2)	(9,3 x 10 ¹ ÷ 1,3 x 10 ²)*		
PN-EN ISO 6222:2004				
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A ₁₎	0		0
Metoda filtracji membranowej	2)			
PN-EN ISO 7899-2:2004				

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)		
		974		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze				
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A	76		Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	1)	(63 ÷ 91) *		
PN-EN ISO 6222:2004	2)			
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A	0		0
Metoda filtracji membranowej	1)			
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)			

Starsza Asystent

mgr Monika Pręczak-Jaros

podpis Osoby autoryzującej wyniki w zakresie wody
w MB

	Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	UZUPEŁNIENIE SPRAWOZDANIA Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/551/2019 z dnia 02.10.2019 r.	Data sporządzenia: 08 PAŹ. 2019

Objaśnienia:

- * w nawiasach podano niepewność rozszerzona wyniku wyrażoną jako przedział ufności przy poziomie prawdopodobieństwa $P=95\%$, która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

A - oznaczenie akredytowane

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

- a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).